



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada



Programme des
marchandises contrôlées

Controlled Goods
Program



Certificat *Certificate*
d'inscription accordé à *of Registration issued to*

Valydate Inc

carrying on business as / exerçant ses activités sous le nom

Le présent certificat confirme votre inscription au Programme des marchandises contrôlées. Votre inscription est assujettie à des conditions réglementaires et aux conditions énoncées dans le document "Conditions de l'inscription".



This certificate confirms your registration with the Controlled Goods Program subject to conditions prescribed by regulation and any other conditions set out in the "Conditions of Registration" document.

N° de certificat / Certificate No. 25003

Entrée en vigueur / Issued 2010/08/23
yy/mm day/j

Date d'expiration / Expires 2012/09/13
yy/mm day/j

Émis par le ministre en vertu de la
Loi sur la production de défense
Issued by the Minister pursuant to
the *Defence Production Act*

R. Carthy
Gestionnaire / Manager **Canada**